

大清光緒卅三年

本館新開除禮拜外每日出論一  
紙外埠均可函致本館取  
本館外埠均照常刊送外費不  
也如日報英探辦釘書裁  
惜工本從國採辦釘書裁  
紙各機器以待與英各官紳  
刊印書籍單件並有延各  
體活字及各式花邊等延各  
西文排印工藝甚精石印  
印字大小均能刊印精工刊

第七千七百三十六號

# 叻報

(D零號四廿百一牌門力得實勞哥在館本)

印工級絕倫並延有文士書  
寫各種文字現由上海購到  
刊佈所登各項其甚相宜再  
本館所登各項其甚相宜再  
世道人心者附登否亦須無  
礙於人而後始錄其有護  
成文以及支離費解者概不  
登錄嗣後諸君來札尚祈  
自諒更須寫真爵里而後敢  
將原稿收回也本館不白

丁未十月廿三日

Printed and Published for the Proprietor by (四拜號八廿月一十年七零百九千一英大) Ho Joo Koh at No. 124-D, Cross Street, Singapore.

## Maynard & Co; Ltd.

14, BATTERY ROAD.

BRANCH DISPENSARY,  
No. 598-3, North Bridge Road.  
SINGAPORE.

培補腦藥酒專治氣血不足症 ○此藥創自英國運及五大洲十一載於  
茲矣其功端補身體體弱手足酸軟久年風疾陽痿不舉勞度過腦筋作痛及  
胃不開食後胃痛或月信不調時有腹痛等症此聖藥不獨腰痛脚氣頭暈之症可  
除且能固本還童壯陽子其妙用誠筆楮難窮者矣 此藥係由頂香葡萄酒精  
治病藥品合製而成其味清甜最為順口內存辟邪治瘴之品故患瘴疾者亦可  
食此聖藥百發百中效驗如神南洋羣島中人多患山嵐瘴氣之病服此聖藥可  
疫氣攻身且能壯健脾胃以補身體何不一試耶其價廉其物美不論男女老幼均  
宜常食宜於飯前服一小酒杯日服三次服後立見脾胃頓開飲食多進童子則服  
一湯匙 老年服此最為有益 中年色慾過度者更宜服食或病後四肢軟弱其  
功較之肉食誠不啻天壤也 每大罇定價銀二元一角 每箱三十六罇實收  
銀七十二元英國倫敦京城發財有限公司監製 南洋總代售所新嘉坡土庫  
街門牌十四號 分局設在小坡火車路福音館右邊第三間門牌五百九十八  
號零三 分局逐日早八點鐘開至晚九點鐘止 禮拜早八點鐘開至晚八點  
鐘止 西一千九百零六年十二月一號 孟嘉大藥房謹啟

### 論治國宜昭大信

孔氏曰民無信不立左氏曰信者國之寶也先聖昔賢無所見而空談其理哉亦確有見乎信之一字之  
足為世界重也久矣是故伐原示信文公所以能霸晉也徒木示信商鞅所以能強秦也蓋惟有信在而君  
令行於下民心孚於上無相詐乃不相蒙無相欺斯不相逼觀三古平視五洲亦孰有不以誠信為立國  
之本者否則大信既墮人心愈壞君以詐偽欺其臣臣復以詐偽欺其民民則復以詐偽欺其君如是則  
士鮮誠意人懷賊心以之圖功何功不墮以之作事何事不權此正司馬子長之所謂姦偽萌起其極也上  
下相遁至於不振者即此類也天下容有無信之國而可以競立寰球之上者乎 哀哉此中國其素不能  
取信於民固已久矣往年中國政府對於洋稅司經手之借款則本利尚能清還而獨於往年昭信股票  
一欸則信行全乖償還無日及至國幣奇絀則又推讓官捐以減成誘之以花樣餉之及吾民之已捐  
職舉到而及善於逢迎長官則謀差謀缺當可適意否則雖捐足花樣到省多年而所派之差所委之缺非  
至於賠累則故促其期求備極理瘠苦之缺而終歲不得調者所在多有若綠星而得補後缺者恒萬不得  
一焉則吾民之報捐實者其所不得不償所失蓋可知矣 乃近日之論又有云近來捐納保舉流品  
冗濫以候補人員為尤甚迭經降旨飭令各省督撫於各員到省時考試甄別乃數十年來初登選缺到省  
各員督撫考試甄別革開缺暨咨回原省者甚不多觀一味虛應故事殊屬不成事體著憲政編查館會同  
吏部詳訂切實考驗外官章程請旨飭下各省督撫將所屬地方候補選缺到省各員認真考驗編查館會同  
以清仕途而端治本云云夫今日之論則嚴飭甄別捐員如是如是而昔日之開捐時則濫收捐納人員  
又如如是如是請問何以自解乎 胡不考試於前次捐納之時考其才之可為吏員者始許其捐吏員考其  
才之可為府道者始許其捐府道既捐之後便與正途人員一律看待如碌碌無才者雖報捐十萬亦拒之  
如是則既不准濫捐於始自不必涸汰於終夫豈不甚善又何必昔則濫以收之而今則嚴以効之竟等於  
以捐職誘騙吾民之舉動乎 且歷觀有資捐官者幾盡趨於膏粱之商家凡稔識世情曉暢商務洞明交  
涉當以近日之商家為最所謂無才者要亦不識時勢不識官場而已夫以不識途迎不諳官樣而黜之不  
亦大可惜乎是國家直欲以捐官為藉藉吾民而取信於國也

僧傳教為約章所不職前日僧在各處招集民人及...

屬查禁茲據興化府梁守長樂縣劉令詳稱訪聞有日僧日日招集...

白劫論華人入教告白已扯破無從抄呈聞之詫駭但此事關係國政...

條約而無日人設堂傳教之議該日僧不諳約章妄為實堪痛恨...

札局迅再飭屬禁阻云云洋務局奉札即遵札飭屬嚴密查禁一面照...

請日領事迅傳該日僧嚴加管束按約辦理以敦睦誼

叢談

刺傷秦檜 ○某鄉某甲性愚而妄惡若仇嘗往舞台觀戲...

亦不過個紅個綠個出個入而已是日演秦檜害岳忠武王父子故事...

大花面粉演秦檜極其巧妙甲聞旁觀者詳說此齣故事并指某為秦...

掃甲思之心為不平當演至岳王遇害時甲怒不可遏大呼曰如此奸...

惡罪當死遂出懷中小刀擲刺秦檜正中其面傷處血流泉大譁...

入呼鄉勇執甲送之鄉局局紳詢得其故知其愚妄憐而釋之噫如甲...

者其愚可憐而其志可尚矣 敏

氣死周瑜 ○戲場弄劇扮演故事以能演出當日真情如設...

身處地者為佳有其班營演三氣周瑜一齣一小武弄戲最巧此齣尤...

為真切是時身染微恙扮作周瑜猶生平之技真如三國演義所言...

當日周瑜被氣者焉當其見孔明時大書孔明妙計安天下只用夫人...

不用兵繼又書周瑜妙計安天下陪了夫人又折兵即目瞪氣結吐血...

不止瞬息間身已仆觀者方同聲稱美而班中執役見所吐者乃真...

血也大駭細察之氣已絕矣 敏

粵語

濕身狗 粵諺諺忘恩也 ○濕身狗 重記得落水時無...

有個人扶聯在你律 俗從口旁猶言脫也 翁 大海茫茫扒極都...

不到 靠吓秋風頻攪亦係暫把頭蒲 方言猶猶浮也 幸得扁舟...

一葉把你殘生護 點估你一時登岸志比天高 毒口傷人如似呷...

醋 引埋个的雌犬係咁擺尾鬆毛 狗呀機事得咁有情真係冤枉...

你咁老 唉唔好亂造 反噬將情負 若係身乾唔記得點算係靈...

漁

著名上等鷹標 歐洲灰發售



啟者本公司專辦英知越之鷹標歐洲灰來坡發售此標之...

灰久已馳名于歐西諸國即以本坡而論亦負重名蓋緣此...

灰會經營造師級宣英密家靈君等所賞...

鑒確知其膠性之厚潤以及凝結之快捷...

洵與別家所製者迥不相符以供營造之...

資必無頹廢之患而且價廉物美尤合銷...

場 諸君垂青請各 玉臨老巴虱海墘...

街綴魯表公司採購為幸此佈

大英一千九百零七年五月廿八號

魯表公司謹啟

麥嘉里士打公司告白 ○啟者花西呂碼頭牛奶乃係上等...

之及其價甚廉此牛奶人皆知乃以胡蝶為標分為三款...

青標標乃係正午乳其質不稠及無甜味然而全屬真正乳酪...

白標標者亦無甜味純屬牛奶及其質不稠皆係乳酪 宜記時表之...

名利



紅標標者其質稠濃而有甜味乃用上好蔗糖和勻敢保此乃上等牛...

乳花西呂有限公司懸賞金時表對換一定多數包確之紙在于乳酪...

及牛奶并須書明送交本公司收入此佈

英一千九百零七年十一月廿五號

麥嘉里士打公司謹啟

元概係錄莊蓋印代為担保者茲將數目列後 首列錄莊 次列往來欠款 三列担保票款 鉅亨 三萬五千元 六萬五千元 正元

五千兩 一萬三千元 敦源 萬一千兩 五千元 久源 五千五百兩 五千元 兆豐 八千兩 五千元 元豐 一萬三千元

一萬元 源利 五千兩 一萬元 鼎裕 三千五百兩 一萬元 存德 二千兩 一萬元 寶順 五千五百兩 一萬元 森慶

六千五百兩 五千元 信大 五千五百兩 一萬元 正大 五千兩 一萬三千元 寶和 九千五百兩 一萬元 瑞元 二萬

二千兩 二萬元 宏元 二萬兩 二萬二千元 總共 十六萬二千兩 廿二萬三千元 聞倒閉之故因有到期應付匯票六萬餘

週轉不靈無處挪故而倒閉又聞該號營口際號東盛和亦同日倒閉倒閉之故因有到期應付匯票六萬餘

奏在案十三日欽奉電諭旨南康匪徒滋事迄今仍未肅清致蔓延愈廣不免殃及良民且各處匪徒必將聞風附和江西兵隊似不得

粵湘雖有兩營尚恐單薄著端方酌量情形迅即調撥精銳營隊派委明幹曉事大員率帶馳往相機安籌辦理總期解散脅從專緝著匪以

地而安民心並著傳知瑞澂仍遵前旨迅赴新任勿再延緩欽此仰見 朝廷垂重巖疆綏靖地方之至意惟瑞澂良審度目前情勢實有不得不

據實陳明者此次民教相仇匪徒煽惑粹肇禍端雖時有謠言查無大股之匪尚無滋蔓之勢當事初起即經調派防營陸軍及商調粵湘兵

早夜馳往一面電飭在贛防營嚴防要隘杜內匪之四竄絕外匪之勾結並諄諄告誡各文武以分清民匪剿撫兼施為主義祇因道路遠各

路軍隊月初始陸續到齊由署臬司江毓昌協統李瑞規畫定局即督隊前進未敢稍有延緩該署司等先撥兩哨自南康進黎親率大隊暫

鳳岡兵至之日百姓安堵紳民迎見願交匪犯肇事首要亦已查得主名現正按名嚴拿其餘塘江各鄉及上猶崇義等處均已先撥兵隊駐紮

照此節節查辦匪徒無所逃匿良民不至殃及實已得清匪安民之要領至兵力則陸軍已有兩營防軍原駐及新撥者十餘哨加以湘軍昨到

南安四哨粵軍因到南安見無匪可剿向黎南雄亦仍遙為接應聲威既壯足資協力防剿若再派發遠處兵隊既非數日可到而沿路居民不

免怖恐况內而匪徒利用大兵剿洗之說煽動愚民激變抗拒外而報章傳揚賊匪日熾之謠使外人反滋口實大局所關不能不慮勞師糜餉

猶其小也蓋滋事既非全係匪徒即辦理不能專主痛剿如為鎮懾緝拿之用則贖兵向力所能為愚昧之見現在人心初定愚民遷者已止

者已散辦理得手可期漸次廓清所有飭派軍馳赴南康一事擬請諭飭暫緩前往其一切剿撫事宜自當嚴飭在事文武各員相機認真

速平亂獲辦著匪以期叩慰 宸厪是否有當伏乞 聖裁謹請代奏

會議紀略 ○本月初四日吡叻礦務農商局會議於辦事處到者為前舉之代表十餘人胡君子春主席宣布意見畧謂日前本埠工

商大會認承公推弟等為議覆政府擬行十三款新例之代表在弟愚意按政府所以有此新例意在維持工人生計但欲其豁免不行或難如

願而細按十二款之旨趣若能將博抽及坭井二宗不入新例範圍單使公司工照行則其害似稍輕故弟擬請政府將博抽及坭井不計而該

例祇就公司工而言并陳明政府博抽者辦法有如合夥而坭井組織係判工二者皆無一定之工價故不能與公司工同論即公司工亦求改

府准由東主與工人訂一定限或六個月或三個月為期期未滿難照新例實銀計工然仍不能任意盡數支取即在期內按支八成餘銀存

東主處作按權必俟期滿乃能盡行支給蓋不如此則工人可任意去留得工銀隨在可以花銷究于工人自身亦屬無益有損是以必懇政府

准予酌限也夫人固知求得政府概除新例為上策然既難免恐不能得若任其行則不勝之害故兩害相衡取其輕者之意也諸君之意如何

旋由眾討議良久請胡君照行為覆政府之華商代表○胡君又曰近日錫價復跌市面萬難支持弟意擬求英皇家將出口錫稅減輕至百抽

八以恤商艱○又批消地方一事二年半之期將屆弟意先由本埠商店聯請皇家再行寬限眾議此兩事關係甚大宜即照辦早日請狀師入

稟由礦務農商局派人往各埠商戶蓋章○胡君又提議凡辦事必籌財政為先本局經費久已告竭而公事之待辦者甚多若不聘定通人駐

局前臨事必張皇無措則非吾人之福宜如何設法籌款請公議眾議宜將本局擴充作為華僑一總團體之地凡屬華僑皆許入會酌收會費

工人亦至少年捐一元安訂章程以維持秩序則各人必樂於入會矣俟數年後款項充裕之日然後酌免繳費可也詳細情形另日再議以俟

公斷

東陵火警 ○念一夜半正當十二點鐘時本坡車務局西人裕經目擊東陵納連律南勿影相公司理事西人然申之住宅火發登即

代為報警迨至水龍局聞耗立派新舊摩打水龍車先後馳往撲救逾時火滅幸不致殃及鄰居傳聞是夕十點鐘時然申携婦登樓入室歸寢

及至將近十二點鐘其婦因聞必刺之聲陡然驚起目睹滿室皆煙知為失慎喚起然申雙雙逃避初由前樓循梯欲下因為烟濃火熱迫得退

回又由後樓梯下亦不能脫身火窟惟時火勢益熾無奈夫妻買勇同服寢衣由窗一躍及地高至十二英尺故該婦足受微傷然申扶往鄰近

某西醫家俾資調治又聞當時火由樓下而起然而該屋早已向某公司購有保險云

名因利損 ○本坡安和號東主吳君達邦控其船主謝清河于案謂謝共收客款三次初則該銀四十二元四角六占次則十二元八

角半終則四十元零八角并不交回東主顯屬有心吞沒等情此案查由府署提訊兩造均有律師代訴昨念二早三堂府憲覆鞠得實判罰謝

清河入獄兩月示警



# 叻報附張

大清光緒三十三年

十月廿三日禮拜四

隨報派送不取分文

## 贛亂十一誌

教士屍身到贛 南康天主教士江督力被殺屍身在大窩裏尋獲後現南康縣楊令派弁鄧亮才護送至贛州當經譚口司王巡檢眼同收領○學生自危 贛南所屬鄰縣匪徒竄入後到處匿名揭帖有圍攻縣城焚燬學堂以及仇教等語以致各堂學生岌岌自危稟請縣令請兵保護○常備第二標李瑞電稟 營務派辦處均鑒上猶鉛坑匪黨糾眾恃險圍攻縣城當經派隊往剿頃據劉清泰學報十八日上午左軍後隊前進至赤竹凹分途進攻八點齊到鉛坑直搗巢穴將匪眾概行擊散當會同陳令焚燬賊巢仍深入山林痛加搗捕詳容續稟等語昨十八日上午十一點鐘作泉已到上猶即時率隊向鉛坑一帶進剿却與援應彼此追擊諒軍得力謹先電聞以慰憲注○江督電飭馮道轉告法領 江督致上海道電稱南贛教案迭據各印委稟報近來剿撫兼施均稱得手鳳江塘江等處經江署司等親往勸諭連日各堡紳士交出及陸續拿獲首匪犯共有廿餘名愚民逃者已止聚者已散贛州南康一帶均極安靜惟上猶崇義日前尚有餘匪六七百人盤踞當派隊會縣痛剿焚剿搜山不遺餘力現在安籌善後諒不難早日肅清至贛康兩邑英教堂教民損失已經江署司與英教士和為貴查明數目商定賠款於十九日未刻立約簽字付款和平議結法案擬做處總局俞道明處晤商法總教相攷吏允派教士同往查勘教堂教民損失再行開議現准外務部電法公使請由江督派一委員彼再電滬領飭教會派一人即在本地方商辦已復請轉告法公使即電滬領飭教會派人前往與俞道商辦其匪徒起事地方之南康縣楊令前傳聞有縱容情事已奏請革職拿問應俟查明秉公核辦傷亡之員弁共三人當時保護教士均甚得力亦即查明奏請優卹以上情形呈轉致法總領事知照為盼他領有詢及者亦可轉告云○俞觀察會同教士十抵贛 督委俞明震觀察十八日乘炮船抵吉安至萬安起早往贛移教士同俞回贛調查另僱民船派炮船兵護送到贛又泰和曾教士萬安王教士亦已隨同移教士同日起程

## 交涉

東督赴東三省游歷 ○初一日東京電云東督徐世昌擬於本月下旬赴東三省巡閱約須兩月故中日滿洲交涉諸問題須待明春再結矣 譯字林報

英商頂置屯田案近聞 ○英商都志善頂置張謀禮屯地一案迭經海道稟奉贛撫批飭籌銀二百零三兩送由英領事轉給飭令該商將原地退還乃前日英領函致關道謂該地已由都志善轉頂與亞細阿公司得價銀三千兩如能將此款如數歸還即許退出否則不能應允等語關道接函後一面駁復一面據情稟報核奪茲奉批示云英商都志善頂置張謀禮屯地一案該關道遵飭已籌墊庫平銀二百零三兩照送英領事查收轉給乃該領事照復輒據該商聲稱現將此地轉頂亞細阿公司設定價銀三千兩等語核其情詞顯係理屈詞窮藉端詭詐此案迭經批飭該地方官差傳張謀禮到案退銀還地而該商都志善將張謀禮隱匿始終不令到案其情虛畏懼可知此地都志善且不能置置豈反可轉頂他人耶經核駁復照函辦理甚是現任在所送銀條該領事業已收存俟照復到日再行申請核辦仰洋務局移知查照此繳

## 雜俎

陸使報告保和會 ○保和會專使陸大臣報告云九月十二日會事告畢立約十三章列 一公斷 二索償 三宣戰 四陸戰 五陸戰中立條規 六戰國商船規則 七商船改充軍艦 八設水雷 九海軍攻擊口岸 十紅十字約推行水戰 十一限制海上捕獲權 十二萬國捕獲審判 十三海戰中立條規 又聲文一件禁止氣球擲放炸裂品 又立願五件 一公斷派員新章 二戰時維持商務 三戰時局外國人民義務 四海戰條規 以上四則皆歸下次會議 五各國捐助建築陳設及美術品以造海牙公斷衙門 十三日畫押者三十國中國暫緩畫押昨已聲明

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭款式發售有年沽飲諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以鱷魚目混珠情殊可恨願後諸君欲

買大行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙句頭註明華字新嘉坡明嗎也公司者始真若無此字樣即屬偽冒請為細認特此佈告 大英一千九百零三年正月一號

明嗎也洋行謹啟



啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭爾士斗雲字號之狗頭黑烏蜜酒到叻應若此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒中上品也一諸君光顧應細看以上所列之狗頭標章不致誤且價甚相宜倘諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈 大英一千九百零六年二月一號

明嗎也洋行謹啟

售發酒池萬國法

啟者茲本公司親由洋國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者

蓋補佐饌

中之妙品

也此酒向

准本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早 移玉惠臨購買是幸 大英一千九百零六年正月一號

明嗎也洋行謹啟



啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行銷匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘諸君有知何人假冒請到本行報明即酬花紅銀二百大元經官訊定即能發給斷不食言再此酒不能販往 加勝巴 三寶龍 四里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其餘他埠均能運往並此佈聞

大英一千九百零三年正月一號 大清光緒廿七年十一月廿二日

明嗎也洋行謹啟



售發櫥鐵名



啟者人生之道所最要者則財惟其大則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫥所以為 諸君之所共賞也本行所沽之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製法為堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫥自前至今均為一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇意外火災亦無所損壞是以本行之鐵櫥實為叻地諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘諸君有惠顧者祈即 玉臨選購為盼 大英一千九百零三年正月一號 光緒二十九年十一月廿二日

明嗎也洋行謹啟

# Katz Brothers, Limited.

葛士兄弟有限公司貨物平沽告白

啟者本公司定于西一千九百零七年利心末月二號拜一即華十月廿七日禮拜七

號拜六即華十一月初三日止將公司中之貨物平價沽出以廣銷場所沽留聲機器

之曲盆其價大減并有腳踏車所用之物件甚多茲將各種貨物開列于左

粗幼草帽 手巾 靴鞋 雪文 餐刀 叉 香水 時表 時鐘 床 縫衣

車 鐵箱 分盞點燭燈 絲衫 襪帽 內衣 腳踏車 盆 酒盅 鐵櫃

雀籠 鏡 土油燈 馬鞍等物不能盡錄而取價之廉出人意外 諸君有欲採購

者祈即如期 玉臨為盼特此佈聞

丁未年十月廿二日

換

英一千九百零八年六月四號

葛士兄弟有限公司謹啟

留聲機器曲盤將到廣告

著名上等馬標  
歐州灰發售



啟者本公司專辦英知越之馬標歐州灰來坡發售此標之灰久已馳名于歐西諸國即以本坡而論亦負重名蓋緣此灰曾經營造師級宣英密家查尋等所賞鑒確知其膠性之厚潤以及凝結之快捷洵與別家所製者迥不相符以供營造之資必無頹廢之患而且價廉物美尤合銷場諸君垂青請各玉臨老巴虱海墘街級魯表公司採購為幸此佈

大英一千九百零七年五月廿八號  
級魯表公司謹啟

No. 4711



啟者此標頂上香水本藥房各門均有發售洵為居家出門均不常少之物也請諸君欲購者請可玉臨試之便悉  
英一千九百零七年七月十號  
渣打銀行隔鄰  
尼巴嗎西藥房謹啟

啟者本公司新辦留聲機器之曲盤乃著名與年雙面新八之盤將近寄到所藏各曲係在爪亞等處及本坡所歌者此等曲盤乃係上等名師製造向未辦到東方所藏 巫來油 華人 亞納人之歌曲共有二千餘齣 因打尼順拿多 間美順公司已與本處著名歌者立約本公司甚欲以此曲盤沽與 諸君此等曲盤精妙異常迥非他家可及也特此

預聞

大英一千九百零七年十月廿六號

代理人新嘉坡士丹街門牌三號禮威威文奴氏謹啟

麥嘉里士打公司告白 ○啟者花西呂磁頭牛乳乃係上等之物及其價甚廉此牛乳人人皆知乃以胡蝶為標分為三款青蝶標乃係正牛乳其質不稠及無甜味然而全屬真正乳酪白蝶標者亦無甜味純屬牛乳及其質不稠皆係乳酪 宜記時表之名利



紅蝶標者其質稠濃而有甜味乃用上好蔗糖和勻敢保此乃上等牛乳花西呂有限公司實金時表對換一定多數包確之紙在于乳酪及牛乳并須書明送交本公司收入此佈  
英一千九百零七年十一月廿五號

麥嘉里士打公司謹啟

勞 珍 末 實 麥 公 司 告 白

代 理 保 險 告 白

啟者特字通知本公司現在代理 一加勝巴·爪亞水火

保險公司 二代理德京 亞憐保險公司 三威麥 哥

勞麥十保險公司 四呂禮 卑禮勝嗎憐保險公司 五

代理佛冷勃 卑陵勃嗎憐保險公司 倘諸君有欲向以

上各公司買保水險火險者本公司均可為之代理而本公

司所抽之費概與他家相同如有賠款不必函詢歐洲本公

司可以照給此佈

大英一千九百零六年七月三十一號

代理人勞珍末實麥公司謹啟



啟者丁頭標  
之淨牛奶及  
入樽牛奶并  
正下奶乃佳  
味 製極益  
處良多此標  
牛奶各處行  
店均有發售  
諸君有欲  
採購請各認  
明標頭是幸

啟者上納標牛奶藏在  
罐中上有塞口之活機  
以便開合不致洩氣其  
質純淨不加糖味此票  
牛奶均稱天下馳名歷  
經多人以及醫士贊賞  
均謂此標牛奶甚合家  
常之用各處行店均有  
發售 諸君有欲採購  
者請各認明標頭是幸

蘭地酒及各種藥酒為寶  
酒均製精製極益人身體  
功難盡述 諸君購飲便知  
不謬此佈  
實得力 戶港 孟那 勿  
里洞 網略 等處代理人  
新嘉坡勞珍末實麥公司啟

奧國正旗輪船公司各輪行日期告白

茲將本公司各輪往來各埠日期開列

由中國 日本之輪到叻

船名兒士篤 定于閏月廿六號到叻

船名兒翳夫花尼力定于裕來月八號到叻

船名尼般 定于裕來月三十號到叻

往中國 日本之輪船開行

船名奧士直里亞定于裕來十八號開行

船名毛勿 定于烏凡月四號開行

以上各輪船各號客位寬廣清潔異常而且  
船中備有醫士以防疾厄 諸君欲知寄貨  
及購船單各事 玉臨本公司詢問便悉

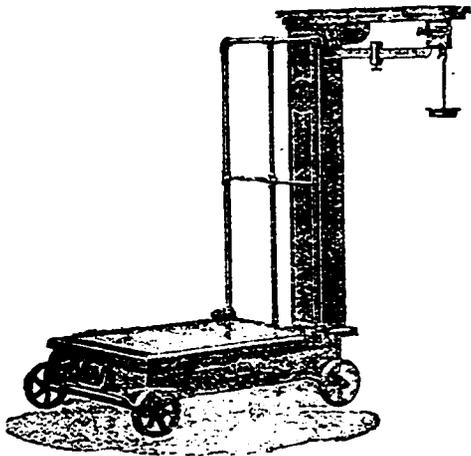
英一千九百零六年八月二十一號

代理人新嘉坡勞珍末實麥公司謹

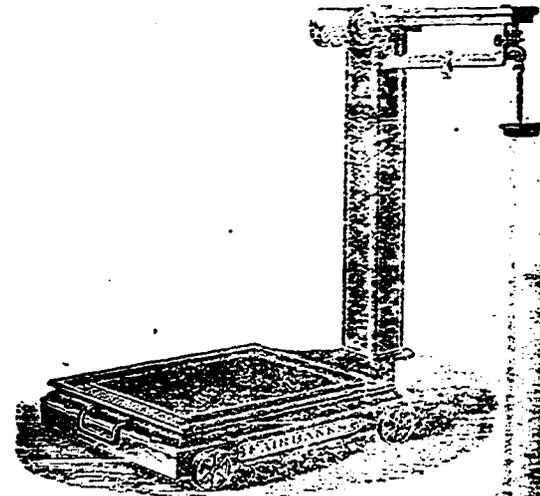
# JOHN LITTLE & Co., Limited.

然里直有限公司告白

英一千九百零六年十一月三號



釘號所費在內



頂上正庄地球构 和蘭笨發售

價銀

有租能笨

能笨

價銀

無租能笨

能笨

一元九角五分  
一元九角五分  
一元九角五分  
一元九角五分

一千九百四十三  
一千九百四十三  
一千九百四十三  
一千九百四十三

一千八百四十四  
一千八百四十四  
一千八百四十四  
一千八百四十四

一元八角五分  
一元八角五分  
一元八角五分  
一元八角五分

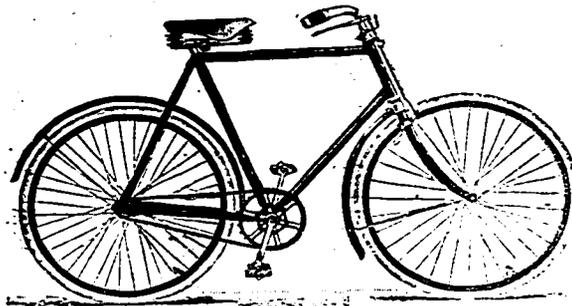
一千八百四十四  
一千八百四十四  
一千八百四十四  
一千八百四十四

頂上正庄銅鎖



十二元

童子乘之孔明車每頂五



每頂六十元

大人乘之孔明車即脚車



英國正庄槓頭磅能秤磅與斤

英國正庄孔明車並正庄老人頭构車器  
帶車鐘車燈全付價銀每付十六元正貨真價實

七磅 每枝四元二角半  
十四磅 每枝四元二角半  
廿八磅 每枝五元  
五十磅 每枝七元五角

本公司尚有一等更好之孔明車其名是羅馬其價錢

有有有有  
六八一  
十百  
五元一三六  
元十

每個一元二角半  
每個一元五角  
每個一元七角半  
每個二元二角  
每個二元五角  
每個三元八角  
每個三元八角

四海通銀行保險有限公司

敬啟者本公司在丙午年拾壹月念日開張所存股份捌仟份自開辦以來蒙同胞諸君陸續購買至本年六月廿日經已一切兌清共合式萬份本銀貳拾萬員先交本銀壹萬員未交本銀一萬員在單歷本年六月三十日結半年數得利息銀捌萬貳千四百二十八員八角六占除起未分還之老本息並獎賞銀六萬五千三百七十四員四角一占抵後存實銀一萬七千零五十五員四角五占共存實本銀一萬零一萬七千零五十四員四角五占正經英著查數員查妥即向坡督註冊存案於經理司署內以便諸君查閱

章程開列

- 一凡附貯本銀行銀兩五員至九十九員未滿月取回不算息一月之外照交銀之日起息每百元每月利息三釐
- 一凡附貯本銀行銀兩由一百元起至九百九十九元止三天之內取回無利息過三天之外則照附貯日起計每千元每月利息銀三元六角
- 一凡附貯本銀行銀兩由一千元起即日取回無利息過一天外則照附貯日行計每千元每月利息銀三元六角
- 一凡附貯本銀行銀兩為三個月期利息四釐算六個月期利息四釐半算一年期利息五釐算

荷蘭狀師告白

○啟者本狀師駐新嘉坡辦理荷蘭訟事已歷十有二年凡諸做牙蘭做掛砂做合約以及各事案件無不暢曉而於荷蘭巴城三巴弄泗水坡并望加殺巴東等埠均有代理人在臬司衙狀師得達公班衙其人祇有掛砂字便可代理不必親往舉凡各等案件無論荷蘭何埠本狀師皆具有絕大權力可以辦理且案件未訊可先標封被告業產故凡蒙 諸君子延理訟事本狀師莫不竭力為謀必期得直故久蒙 諸君子稱許而所有延本狀師辦理訟事更以華人為多數而各國人亦均有之倘 諸君不棄如有訟事欲延本狀師辦理祈移 玉到本坡海關對面本狀師寫字樓面議便安此佈

西一千九百零七年六月十一號  
荷蘭狀師級陳謹啟

Nestlé's



此項牛奶含奶精最多

價廉物美為市上之冠

Milk

RILEY HARGREAVES & CO., LTD.  
Mechanical Electrical & Civils Engineers & Shipbuilders  
Singapore and Penang.

夏里吃力有限公司

啟者本公司現有 造船師 電機師 機器師 巧手修船工匠以待 諸君垂青光顧本公司之工廠在於渣峇峇釐律土庫則在於嗎直里律 諸君有欲詳詢以上各事者即行詳答特此 佈聞  
光緒三十三年七月初八日  
星嘉坡  
白蠟 禮里夏吃力有限公司謹啟  
意坡

鳥標牛乳發售 ○啟者茲本公司所專沽之鳥標牛乳其製造甚精功力甚大乃係頂上之貨所有別家之牛乳無能與匹此標之牛乳收貯雖久質地依舊堅韌并不變壞確與他家不同諸君光顧請認明此鳥標號頭 玉臨採購可也此佈  
英大一千九百零七年十月廿二號

利南喃有限公司啟

**虎骨膏善治花柳骨痛** ○此膏係用新鮮虎骨用法取其油脂合中西去風藥料熬成膏善能去風止痛效驗如神如肚瀉腹痛花柳遺毒骨痛手足腰脇刺痛四肢麻木筋骨酸痛肝風氣痛頭背牽痛手足反筋跌打損傷時疫吐瀉及脚氣足腫足軟無力艱於步履者照單施用無不立刻止痛去風至於婦人臨經腹痛用之以擦臍上就可止痛行經後立覺外皮燒熱此即內病吊之外出之症候也或因毆打致內傷初打之時不覺其痛待年深月久其病漸發或天氣不和則痛更烈見此症候速用此膏以擦傷處就可痊愈 每樽定價銀一員小樽銀五角 代售處 丹戎巴葛寶源堂門牌八十五號 江石仔芝春堂大藥舖 賭間口寶源堂中國大藥房門牌六號 又壽而康中國大藥房 衣箱街慈濟大藥房 小坡電車路孟嘉大藥房 吡叻怡保英國大藥房 又利濟大藥房 又太平 太平大藥房 英一千九百零七年十月廿九號 考授英國煉藥化學執照福建盧詩如謹啟

**居 黑 暗**

高金公司迺南洋爪哇則加地方之著名大藥房也其司事士他刺蘭多輔君深得韋廉士大醫生紅色補丸之力常稱此丸為神奇妙藥昨有親瞻手采面聆其語者據云○余患腰痛目眩之症已有年矣屈指計之經逾四載病作之時不克辦公帶回家養病每次四五天之久方能平復其目眩之慘要將布數層包蓋雙目又將牖戶關閉毫不露光方減少許其腰痛之苦亦難言喻不思飲食精神日憊醫藥不停不料不推無功竟然日重一日自料不克辦公有快厥職難免因病開缺矣幸而訪聞有所謂韋廉士大醫生紅色補丸者曾經醫愈多人是以起意一試迺服了三瓶之後則各病已去八九用是一連再服直至精神復元然後已計自愈後至今經已一載不獨舊恙一概未有再發且身體康健辦事優游遠勝曠昔焉韋廉士大醫生之紅色補丸誠神奇妙藥哉 貴局不妨將余言登諸報端廣告大眾俾有病者今登壽宇為望

此丸又韋廉士大醫生紅色補丸新近徵驗之一也可見別藥不能治者此丸竟能愈之矣此丸之妙用在於能清血又能補血能去病又能扶元非別藥可同年而語各處來書不可勝數均稱此丸醫愈一切 先天不足 後天失宜 血枯 頭痛 肝木不和 食積不化 風濕骨痛 筋衰氣弱 腳氣衝心 半身不遂 諸般瘡疥 大凡發熱下痢感冒之後須調補者均宜 婦女經來各病服之立愈 男子操勞過度 酒色傷身與夫居處不潔者尤為合宜 各處藥店均有發售或直向石叻海邊第一度吊橋脚 韋廉士大醫生藥局採買亦可 每樽價銀一元二角半 每六樽價銀七大元 不論遠近郵費均免



**恒山亭董事告白**

啟者特字通佈公眾知悉恒山亭紅旗界內各塚中立有碑石者經以將其碑石以及骸骨載往新恒山亭安存一岸之中凡屬該骸骨之子孫親友有欲領回安葬者由今日起限六個月為止前來叻報館向董事薛兆熊面商便得如已過期則骸骨由各董事代為埋葬特此佈聞

光緒三十三年八月十七日  
恒山亭眾董事公啟

**SCOTT'S EMULSION**  
司各脫滋補乳白敏魚肝油



**小童復壯**

孩童危病時專得此油滋補質料供給其體否則其命早已歸西司各脫所用之油為天下向產最清淨最滋補之物又司各脫精良法製所以來書所詳之微薄孱弱小孩亦能消化別家魚油不堪此實買之為害包面有漁人負魚號者可保是了



魚號者可保是了  
士嬌所用之油其效亦同

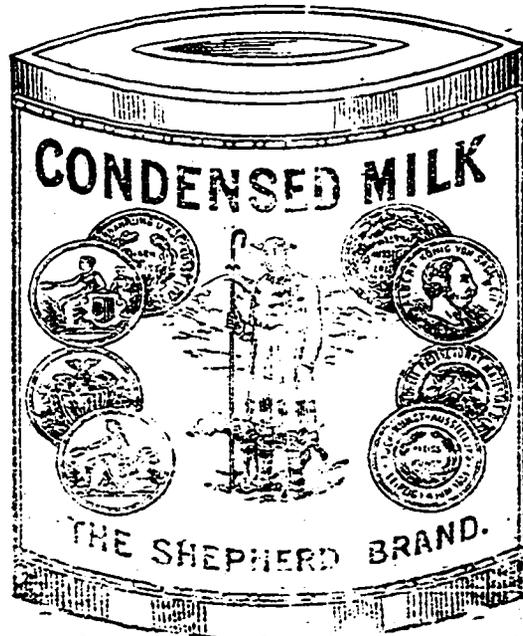
一西一千九百零六年二月七號  
於物 吾子 命有 大 功  
刺夫里 英京士 月七號 六年二 西一千 九百零 六年二 月七號  
十五號門牌付來證書  
吾小兒自出世時體質微薄十月之內痲痘咳嗽  
喘續侵及出牙時加以氣管發炎各症胃口全  
無則雖牛乳一滴不嘗但屢索司各脫滋補乳  
白鯊魚肝油所有各病專給  
以司各脫魚油吾子之命  
得此油之功盡療其病反成  
康健可愛小童

丁嬌士書

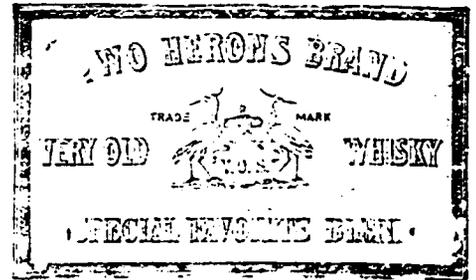
代 沽 洋 貨 告 白



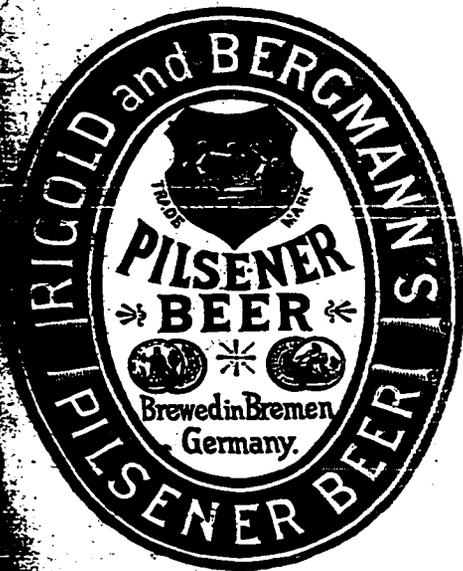
鐘 標 萬 池 酒



牧 羊 人 標 牛 乳



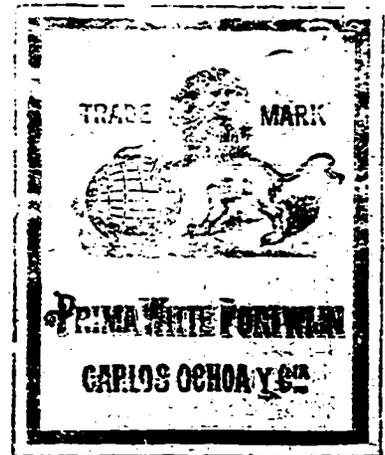
雙 鳥 威 質 基 酒



皇 帽 標 蜜 酒



火 車 標 紅 帶 祖 家 灰



獅 弄 球 白 勃 灣 酒



雙 鴨 標 勃 灣 酒

啟者本公司特字通 士商人等知悉本公  
司代沽 夏九利火車標紅帶祖家灰 皇  
帽標蜜酒 鴨鵝標勃灣酒 上庄新青標  
萬蘭池酒 雙鳥標威質基酒 立丹火腿  
及果膏 獅及地球標茶 羊標及牧羊人  
標牛乳

本公司內時常存有此等貨甚多應沽諸君  
欲購請各 玉臨可也特此佈告  
大英一千九百零七年三月十六號

里吳岩明謹啟

詠物詩 ○詠物詩須有人在斯為寄托遙深否則雖極  
貼切終覺拘而不化所謂不物于物乃能物物也記前人有詠夏雲云  
多少早苗欲死悠悠閒處作奇峯 詠蟬云 莫倚高枝縱繁响  
也應回首顧蟬螂 詠蟹云 生平不肯低雙眼閱盡清流與濁流  
詠鼠云 久他兩眼黑如漆看盡世人夢未醒 詠炭云 一半黑時  
猶有骨十分紅處已成灰 兩句只十餘字而世態人情和盤托出此  
詠物詩之不可多得者

詠物 談

相士 ○有一相士垂簾售術自稱靈驗某甲往求看相  
相士曰君必長命壽可逾百甲曰何以言之相士曰凡人中長一寸者  
壽一百今于人中長至寸餘非過百而何甲曰然則古之二皇五帝壽  
皆百餘其人中俱長一寸有幾乎相士曰理固宜然甲曰如此則彭祖  
入中定必長八寸餘其人身約近四丈高矣怪不得人人皆言高祖相  
士不能答一笑而罷 敏

醫 生 ○某邑有某老醫生性好淫凡婦女至診脈無不  
巧語花言與之調笑且善于逗脈聽脈鄰有某氏婦貌僅中人而性素  
淫蕩某與淫之一夕婦過某所與其笑談劇情俱蕩而未得其便婦戲  
謂某曰吾今有微病請先生為予診脈某診之曰尺脈甚動相火甚熾  
婦曰然則熱乎曰熱極不特熱且中部必有潮濕婦以甲能知己情遂  
拜為契爺往來無間云 敏

龜兒化鼠 ○泉州里中無賴不事生業者恒思鑽些快活錢  
以為酒肉資所以尋覓鴉兒廣招鴛鴦博夜度費以供使用任人呼為  
龜首叫為龜王不以為恥而安之若素蓋圖得眼前享用不盡笑罵指  
摘由他均不恤也近有自李太尊襄國嚴拘娼賭一切香巢強半標封  
禁錮而龜頭縮入不敢伸首揚眉以鳴得意向之以此為魚肉者茲則  
糊口無資時屆隆冬無處謀生惟思無本生理之途信手拈來不嫌多  
穿鑽穴挖空踰牆尋隙無所不為是昔之匪為龜今則龜化為鼠夫雀  
化為蛤鯉化為鵬則嘗聞之矣而此龜能化鼠吾知資太守風俗正在  
整頓之初必有以銷鼠牙之斷而免鼠輩之多鼠症鼠疫從此掃除其  
為蒼生造福豈淺鮮哉

粵 語

白翁公搵契女 刺毫淫也 ○名叫遺契女 實係搵契家  
婆 自愧衰年重被色魔 獨惜鬚髮白得咁交關誰肯愛我 監人  
契細但致奈我唔何 有陣詐作瘋癲同佢頭 粵音讀若反 過  
任佢啐聲潮氣我亦監硬摩孛 佢見咁過一句契爺唔敢發火 唔  
係就然和 上聲 咁樣立心唔係契錯 但得旁人唔議論唔好過  
叫艇遊河 漁

告白

承頂聲明 ○啟者新嘉坡哈不魯律門牌三百一十六號東  
安碩我鄭生理係陳交記朱吉記等於乙巳年冬間承創向來無異茲  
因陳交記朱吉記等志欲別圖爰請公親林李鵬楊達德兩位駕臨將  
東安碩我鄭貨底全盤業公核算頂與樂安公司承受而陳交記朱吉  
記等所有應得貨底銀元當公親面前交清任從樂安公司承遠經營  
嗣後生理盈虧不干東安號陳交記朱吉記等之事而東安號陳交記  
朱吉記日前有與外間來往賬項揭滙擔保等事惟向經手是問與樂  
安公司承頂人無涉另樂安公司有託仗蔡金鐵司事本廠出入沽兌  
兼管銀項之職其餘揭借滙認等項與他無涉先此聲明以免後論  
光緒三十三年十月廿日 承頂人樂安公司謹告

新脚踏車出沽告白 ○啟者茲有新脚踏車一輛出沽  
君欲購者請到亞美年質得力青年會內詢問摩顏君便悉此佈  
光緒三十三年十月十七日

中華總商會收捐廣告 ○敬啟者本商會籌捐建會一節業  
蒙各會員會友踴躍認捐成效頗鉅現經公議自本月初一起聖付收  
據陸續收集所有與捐諸君務希早日交納以完捐務至於各友未經  
認捐者尚祈隨量樂輸藉襄善舉本商會曷勝翹盼特此廣告即請  
閣安  
光緒三十三年十月初二日 新嘉坡中華商務總會公啟

McKENZIE'S  
Indigestion Mixture.  
食不消化藥水 若有此症 服之立驗已有多  
人效驗樽八角半 本公司坐落禧佛不願  
士門牌四十號又設分局于掃勿里芝律門牌八  
十三號特此佈 聞  
英一千九百零七年正月十八號 七念七

輪船啟行告白 ○啟者萬承成輪船定于每逢拜六早由本  
坡展輪前往巨港 諸君有欲寄貨物購船單者請到本土庫相商可  
也此佈 大英一千九百零七年十月廿三號  
禮佛基門牌十一號兒哥羅不里謹啟

正風車標萬蘭池酒  
WINDMILL BRANDY.

有酒必須注意幸勿快購假標為禱此酒每樽一元各處酒店均有發售光緒三十三年三月十一日



入啟者本公司通佈諸君知悉此標萬蘭池酒係在法國釀成以及樽乃係法國萬蘭池酒在于坡中第一暢銷之酒諸君欲購此

正法國萬蘭池酒  
記為標狗雙

此標萬蘭池酒係由名醫所推許一經嘗試必然喜悅

雙狗標為記



雙狗標為記

此標萬蘭池酒全用提子製成可保  
每樽價銀一元二角半在于市上其值最廉因為  
本公司欲將此標之酒在坡銷流以供眾人一試

茲將沽賣此酒之名店列下

- |             |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| 錦<br>興<br>號 | 恒<br>興<br>號 | 錦<br>昌<br>號 | 和<br>昌<br>號 | 廣<br>裕<br>隆 | 清<br>公<br>司 | 振<br>源<br>興 | 榮<br>德<br>和 | 泰<br>昌<br>號 | 成<br>發<br>號 |
|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|

逞兇貽戚 ○日昨府訊華人甲乙丙因...

命案驗屍 ○毛燕人北甘 拿刺沙 拿温三人被控刺傷...

工部局公舉局員告白 ○啟者特字通知本局定期西本年利心未...

辭伴聲明 ○啟者陳德漢置有童子戲老正和與班自光緒二十九年...

大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人承充工役事照得本國家現欲招人入票承充本坡大醫院及瘋癲院搬糞之役...

大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人承充工役事照得本國家現欲招人入票承充陳篤生醫院搬糞及尿之役...

離異聲明 ○啟者予妻陳玉吟自本年九月初四日出門之後至今不復歸來...

緬商會議案 ○啟者本商會定章各會員均以一年為滿任本月十八日開冬大會...

選店聲明 ○啟者做號向設源順街門牌二百四十一茲本月十五日已遷往老巴剎口門牌十號A...

新加坡中華商務總會公佈

諸君有欲 光臨抑或 賜

承日與號謹佈

光緒三十三年十月十六日